ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6232 — 13/26 ՅՈՒԼԻՍ 1906 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ — 5 ՃԵՄԱԶԻ ԻՒԼ ԱԽԷՐ 1324 — ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6232

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ. ԳՐԱԿԱՆ ու ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

[illegible]

Ինչ որ կը վերաբերի նամակներու եւ լրագրի

ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Գալաթա, Ղալաթիա, Քարաքէօյ փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, Constantinople

20 ՓԱՐԱ 20

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար տարեկան		140 ղր.
» » »	վեցամսեայ	70 »
» » »	եռամսեայ	40 »
Օտար երկիրներու համար	տարեկան	40 Ֆր.
» »	վեցամսեայ	20 »

[illegible] 100 դրուշ [illegible]

[illegible]

Ծանուցմանց համար [illegible] խմբագրատուն։

20 ՓԱՐԱ 20

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ

(ՆԻՐՈՊԱԿԱՆ ԹԵՐԹԵՐԸ)

Երկու Համաժողովներ իրենց վրայ դարձուցած են այս միջոցիս ուշադրութիւնը։ Առաջինը տեղի ունեցաւ յուլիս 21ին [illegible] Ռիօ-տը-Ժանէյրոյի մէջ, երկրորդը՝ յուլիս 23ին՝ Լոնտոնի մէջ։ [illegible]

[illegible]

ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆԸ ՊԱՉՈՒԹՈՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

[illegible]

ԼՌՈՒԹԵԱՆ ՍԽՈՅԵԱՆՆԵՐԸ

[illegible]

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳ

ՎԵՑ ՄԻԼԻՈՆԻ ՕԺԻՏ ՄԸ

[illegible] 250,000 [illegible] 3000 [illegible]

[illegible] 1904էն [illegible] 430,000 [illegible] 163,000 [illegible] 1902-903ին [illegible] 160,000 [illegible] 1904ին 49,000 [illegible] 1905ին 195,000 [illegible] 2-3000 [illegible] 1905ին [illegible] 98,000 [illegible]

[illegible] 1904 [illegible] 1905ին [illegible] 26,000 [illegible] 3000 [illegible] 73,000 [illegible] 8000 [illegible] 15,000 [illegible] 5-7000 [illegible]

[illegible] 1904էն [illegible] 1903, 1900, 1897, 1894 եւ 1893 [illegible] 1,225 Ֆր. [illegible] 2000 Ֆր. [illegible] 12,850,000,000 Ֆր. [illegible] 12,240,006 Ֆր. [illegible] 1905ին [illegible] 33½ միլիոն Ֆր. [illegible] 1905ին [illegible] 1,135,353 [illegible] 1,051,000 [illegible] 368,775 [illegible] 200,000, [illegible] 312,000 [illegible] 259,000։

Արտաքին Լուրեր

ՆԱՒԵՑԻՆ ՇԻՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Անգլիոյ եւ ուրիշ երկիրներու մէջ. — Ներկայ կացութիւնը. — Բաղդատութիւն մը։

[illegible] 1905ին [illegible] 1,800,000 [illegible] 600,000ը [illegible] 133,000ը [illegible] 1235։ [illegible] 1902ին 1,800,000 [illegible] 1,676,000 [illegible] 1900ին [illegible] 540,000 [illegible] 338,000 [illegible] 321,000 [illegible] 250,000։ [illegible] 1905ի [illegible]

ՏԱՀՈՄԷՅ

Ֆրանսայի գաղթավայրը. — Տնտեսական ու առեւտրական կացութիւնը. — Նպաստաւոր վիճակ.

[illegible]

Հրապարակ... [illegible]

[illegible]

Նիւ-Եորք, 23 յուլ. երեկոյ

[illegible]

(Շարունակելի)

«ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ 37

ԹԷՐԷԶ ՎԻԱՆԶՕՆ

ՖՐԱՆՍՈՒՀԻԻ ՄԸ ՏՊԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԷՋ

[illegible]

[illegible] 1895ին [illegible]

11 Յունիս 1903

Սիրելի Տիկին Աղայէ,

[illegible]

ՄԷՅ ԼՈՒԻ

Քաղաքացիս

[illegible]

[illegible]

ՀԱՐԱՒԱՅԻՆ ԱՓՐԻԿԷ

Թրանսվալի մէջ.— Թշնչ յանձնաժողով.— Կացութիւնը։

[illegible]

ՍԵՐՎԻԱ

Դահլիճը.— Սկուբշթինային մէջ.— Կուսակցութիւնները.— Մաքսային վէճը։

[illegible]

Գ. ՌՈՔՖԵԼԼԵՐԻ ՀԱՐՍՏՈՒԹԻՒՆԸ

Վիճակագրի մը ցանկան հաշիւ.— Ռոքֆէլլէրի հարստութիւնը ի՛նչ կրնայ բլլալ ապագային։

[illegible]

ԳԵՂՆԻ ԱՄԵՐԻԿՈՒՀԻՆԵՐԸ

Ամերիկուհիներու առաւօտ Անգլիա.— Ամուսնանալու նոր միջոց մը։

[illegible]

ՆՈՐ ԳՈՐԾԻ ՄԸ

Խեղդուածներուն համար գործի մը.— Իր առաւելութիւնները։

[illegible]

ԹՌՉՈՒՆՆԵՐՈՒՆ ԱՐԱԳՈՒԹԻՒՆԸ

Թռչուններ ո՛րքան արագ կը սուրան.— Բաղդատական հաշիւ մը։

[illegible]

ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ՇՈՒՐՋԸ

Սպայի մը եւ դերասանուհիի մը միջեւ ամուսնութիւն.— Նորութիւն մը։

[illegible]

ՄԵԾ ԳԼԽԱՐԿՆԵՐՈՒՆ ԴԷՄ

Առողջապահական արգելք մը.— Մազերը ի՛նչէն կը թափին։

[illegible]

ՃԱՐՊԻԿ ԽԱԲԵԲԱՅ ՄԸ

Ճկունակ խաբեբայի մը հնարք.— Ո՞վ գողցաւ դրամապանակը.— Խաբեբայութիւնը երեւան եկած։

[illegible]

Ներքին Լուրեր

ՊՍՏՈՆԱԿԱՆ.— [illegible]

ՄԵՐՍԻՆԻ [illegible] 897,907 [illegible]

ՍՆՆԴԱՐԱՐ ԿԻՆԵՐԸ.— [illegible]

ԿԱԼՈՒԾԱԿԱՆ ՏՈՒՐՔԵՐԸ.— [illegible]

ՍԵՒ ԼԵՐԱՆ [illegible]

ՇԻՐՔԵԹԻ ԽԱՅՐԻԷԻ [illegible] 1321 [illegible]

ՍԵԼԱՆԻԿԻ [illegible]

ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ.— [illegible]

ՄԱՀԼԻՒՄ ՀՈՂԵՐԸ.— [illegible]

ՄԻՍԻ ԽՆԴԻՐԸ.— [illegible]

ՄԵՐՍԻՆ-ԱՏԱՆԱՅԻ [illegible]

կը տանին ։ 1905ին 23,700,000 ֆր. արժէքով 32,000 թօն ապրանք ներածուած է. իսկ 1904ին 26,000 թօն՝ 19,800,000 ֆր. արժէքով ։ Ներածուած գլխաւոր ապրանքներն են՝ շաքար, խահուէ, օճառ, բրինձ, ալիւր, ձէթ, քարիւղ, հանքածուխ, [illegible] բամպակէ ու [illegible], [illegible] երկաթ, [illegible], [illegible] ։

ՁԵՐԲԱԿԱԼՄԱՆ ՀՐԱՄԱՆԱԳԻՐ.— Կ. Պոլսոյ վճռաբեկ ատեանին քննչական դատաւորութիւնը կը ծանուցանէ թէ [illegible] ձերբակալման հրամանագիր տրուած է Նազմի պէյի մասին, որ Սելանիկի [illegible] [illegible] [illegible] է եւ [illegible] ատեանին առջեւ պիտի դատուի ։ Հետեւաբար դատական-ոստիկանական պաշտօնեաները պարտաւոր են զայն ձերբակալել ուր որ գտնեն, եւ նոյն ատեանին բանտը յանձնել ։

—Մոտակայ ձերբակալման հրամանագիր տրուած է Արմենակ ու Տիգրան անուն [illegible], որոնք 6 [illegible] փախած [illegible] ձերբակալուելու համար [illegible] ատեանին առջեւ պիտի դատուին ։ Դատական-ոստիկանական պաշտօնեաները պարտաւոր են զանոնք ձերբակալել ուր որ գտնեն, եւ նոյն ատեանին բանտը յանձնել ։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ գնացած Գ. Լէյլան [illegible] [illegible] օգնել [illegible] [illegible] համար ։

—Ռումանիա գնացած Գ. Բարթինեան [illegible] փոխադրուած է ։

ԾԻՏՏԷԻ մէջ յուլիս 11ին ժանտախտէ մէկ դէպք ու մէկ մահ պատահեր են ։

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱՅԷՆ կը հեռագրեն թէ յուլիս 11ին քաղաքին մէջ ժանտախտէ մէկ դէպք պատահեր է եւ Սուէզի մէջ ալ մէկ մահ ։

ՍԿԻՒՏԱՐԻ Թաղականութեան պաշտօնեաները 268 օսմ. ոսկի հաց դրամ [illegible] թաղականութեան [illegible] ։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ Թոռնակ Պատրիարքարանին [illegible] [illegible] [illegible] եւ Երուսաղէմի Պատրիարքարանին [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] մինչեւ 600,000 ֆ. [illegible] Գ. Ձէրվ[illegible] 3 փոխառութիւնը ։

ՄԱԽՄՈՒՏԷԻ բնակիչ Աֆրիքա [illegible] 80,000 օսմ. [illegible] [illegible] ։

ԿԱԼՈՒԱԾԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐ.— [illegible] «Ֆէթուա» եւ «[illegible]» [illegible] [illegible] ։

Բ. ԴՈՒՐԻՆ վաճառական Գահիրէի [illegible] Գ. Շալ Ներսէսի պաշտօնը ։

ԷՐԶՐՈՒՄԷՆ կը գրեն թէ [illegible] Պատրիարքարանէն [illegible] [illegible] Գրիգոր Տ. [illegible] ։

ԴԱՀԻՐԷԷՆ կը գրեն թէ Մոթիարքայի մէջ Ս. Կ. [illegible] [illegible] [illegible] Ս. Կարապետ [illegible] Եկեղեցւոյ [illegible] [illegible] Մոթիարքա [illegible] ։

ՊՈԼՍՈՅ [illegible], Բարեգործական Դպրոցի [illegible] Շիրի էֆ. [illegible] Շէյլի էֆ. [illegible] [illegible] ։

վին պաշտօնեան ընկերով հանդերձ [illegible] [illegible] դատապարտուեցաւ ։

ՖԷՐԻԳԻՒՂԻ մէջ [illegible] Ղալաթիոյ [illegible] [illegible] մէջ ։

ԲԵՐԱ. Նէյի Ձ[illegible]. Մ[illegible] անուն [illegible], 16 ամեայ [illegible] եւ 3½ ամեայ [illegible] [illegible] ։

ՂԱԼԱԹԻՈՅ մէջ, [illegible] [illegible] ։

ԳՈՂՕՆՆԵՐԸ.— [illegible] Պէյ Բազարի մէջ [illegible] Բ. Դուռ [illegible] [illegible] ։

ԳՈՒՋԳՈՒՆՃՈՒԳԻ մէջ [illegible] [illegible] ։

ՔՐԷՏԻ ՖՕՆՍԻԷ ԷԺԻՊՍԻԷՆ

263ՐԴ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ 3 % ՏՈԿՈՍԱԻՈՐ ՊԱՐՏԱԹՈՒՂԹԵՐՈՒ

1886ի շրջաբերութիւն

16 ՅՈՒԼԻՍ 1906

125,720 թիւը 50,000 Ֆրանք շահած է

Հետեւեալ 25 Թիւերը 1000ական ֆր. շահած են

1,823	53,864	113,047	188,234	317,133
28,631	62,409	129,768	229,006	346,930
35,277	68,430	136,750	246,256	375,307
36,502	8[illegible],975	145,759	26[illegible],[illegible]95	379,994
4[illegible],511	8[illegible],226	170,230	290,341	393,864

* * *

42ՐԴ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ 3 % ՏՈԿՈՍԱԻՈՐ ՊԱՐՏԱԹՈՒՂԹԵՐՈՒ

1903ի շրջաբերութիւն

16 ՅՈՒԼԻՍ 1906

472,366 թիւը 50,000 Ֆրանք շահած է

Հետեւեալ 25 Թիւերը 1000ական ֆր. շահած են

426,437	485,778	548,076	683,824	709,105
445,265	497,258	574,971	687,990	722,144
447,148	499,009	599,862	699,448	751,020
470,[illegible]59	503,259	626,237	70[illegible],069	757,063
474,719	531,910	658,544	708,268	757,895

Վճարումները կը կատարուին 1906 օգոստ. 1էն սկսեալ Գահիրէի մէջ Ընկերութեան կեդրոնատեղիէն, իսկ Կ. Պոլսոյ, Աղեքսանդրիայի եւ Իզմիրի մէջ Քրէտի Լիոնէի կողմէ ։

Եկեղեցական Քրոնիկ

Նախընթաց օր Ազգ. Հիւանդանոցի [illegible] «[illegible]» [illegible] Տ. [illegible] [illegible] Տ. Գէ. Վ[illegible] էֆ. [illegible] [illegible] Տ. [illegible] Ցանիկ էֆ. Համամ[illegible] [illegible] Հիւանդանոցի [illegible] եւ Ներկայ [illegible] Տ. [illegible]. Զարդարեան էֆ.ի [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Զարդարեան էֆ.ի [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ։

* * *

Ս. Ցակոբայ Ուրախոցի [illegible] Միքայէլ էֆ. Նալպանտեան [illegible] [illegible] [illegible] ։

* * *

Հիւանդանոցի Հոգաբարձութիւնը [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ։

* * *

Հիւանդանոցի նորոգեալ [illegible] [illegible] [illegible] Ս. [illegible] [illegible] [illegible] ։

«Զոր ի յիշատակ իւր ծնողին՝ [illegible] Ա[illegible] Գէորգ Աստուածատուր [illegible], [illegible] [illegible] Վահ. Միքայէլ էֆէնտի Ա[illegible] [illegible] ։»

«Զդնդանաւոր Հիւանդանոցիս, [illegible] [illegible] [illegible] Ալիքէն եւ Դասաբի եւ Ուսաբին։

յԱմին 1906 ՌԹԾՆ

—Իզմիրի Ազգ. Ս[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] եւ Ս[illegible] Պոլիս [illegible] է [illegible] ։ Անիկա կը [illegible] [illegible] ։

[illegible] պաշտօնեան [illegible], [illegible] 5000 ոսկիի կը հասնի, եւ հաւանական է որ [illegible] ։

—Թիֆլիզէն կը գրեն թէ Նալպանտեան Ս. Էջմիածնի [illegible] [illegible] Հայոց [illegible] Ս. Էջմիածնի [illegible] Ս. Էջմիածնի [illegible] 70000 ռուբլի [illegible] 3000 ռուբլի [illegible] 289 հազար ռուբլի [illegible] 12000 ռուբլի [illegible] 70 հազար ռուբլի. [illegible] 90000 ռուբլի պիտի վերադարձնէ ։

—Մայրաքաղաքի Տաճարի [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], 14 Յուլիս, [illegible] ժամը 9½ին (Ը. Ե.) ։

—[illegible] եւ Ա[illegible] [illegible] [illegible] Պէրպէրեան [illegible] [illegible] Պէրպէրեան [illegible] Պէրպէրեան էֆ. [illegible] 6 [illegible] [illegible] ։

—[illegible] Ս. Ստեփանոս [illegible] [illegible] [illegible] Գէորգ էֆ. Ա[illegible] [illegible] [illegible] 350-500 ոսկիի կը հասնի ։

—Բարիզէն [illegible] 1200 ֆ. [illegible] է [illegible] ։

—Պոլսոյ բոլոր եկեղեցիներու մէջ [illegible] [illegible], յատկապէս Ս. Էջմիածնի եւ Ս. Ե[illegible] Ս. Էջմիածնայ [illegible] Երուսաղէմի [illegible] 3-4 [illegible] Երուսաղէմայ Պատր. Փոխանորդը [illegible] Ա[illegible] [illegible] ։

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հանգուցեալ տէր [illegible] Սուրբէն Սելեանի յուղարկաւորութեան առթիւ [illegible] Հիւանդանոցիս.— Տէր եւ Տիկին Սանթան էֆ. Թիւրապեան 108 Կարապետ էֆ. Հայր Մանուկեան 108, Տիգրան էֆ. Պէյլիկեան 95 ղրշ.

—Հանգուցեալ Ցակոբ էֆ. Համամ[illegible] յուղարկաւորութեան առթիւ [illegible] 108 ղրշ. նուիրած են Հիւանդանոցիս Ժ. եւ Վ. Մ[illegible] [illegible] ։

(Հոգաբարձութիւն)

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

1896ի 5 % օսմանեան պարտաթուղթերէն [illegible] կը ծանուցուի թէ [illegible] պարտաթուղթերուն թիւ. 8 կտրոնները, որոնց վճարման ժամկէտը լրացած է 1900 յուլիսին, եթէ չգանձուին մինչեւ 31|13 յուլիս 1906 ։ 12–12

* * *

Օս. 5 % [illegible] փոխառութեան պարտաթուղթերէն [illegible] կը ծանուցուի թէ [illegible] պարտաթուղթերուն թիւ. 28 կտրոնները, որոնց վճարման ժամկէտը լրացած է 1900 յուլիսին, եթէ չգանձուին մինչեւ 31|13 յուլիս 1906 ։ 11–12

Այսօրուան Հեռագիրներ

ԲԱՐԻԶ, 25 յուլիս.— Նախագահ Գ. Ֆալիէռ [illegible] [illegible] Գ. Ռիշար ։

—Պաշտօնական [illegible] [illegible] [illegible] Գ. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ։

—Նաւային գործոց նախարար Գ. Թոմսոն [illegible] 3ին [illegible] պիտի [illegible] ։

—[illegible] [illegible] Բարիզի ու Լոնտոնի [illegible] [illegible] [illegible] ։

ԼՈՆՏՈՆ.— [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Դումա [illegible] [illegible] [illegible] ։

ԲԱՐԻԶ.— [illegible] [illegible] Գ. [illegible] [illegible] ։

—[illegible] [illegible] Բարիզ ժամանեց ։

ԼԱ-ՀԷ.— Վիլհելմինա թագուհին [illegible] [illegible] ։

ՊԵԼԿՐԱՏ.— Սերպիոյ թագաւորին [illegible] [illegible] Գ. Բոյիչ [illegible] Վիեննա պիտի [illegible] ։

ԲԱՐԻԶ.— [illegible] Բաուի [illegible] Գ. [illegible], Պալքանեան [illegible] ։

ԼՈՆՏՈՆ.— [illegible] [illegible] [illegible] ։

ԲԱՐԻԶ.— Գ. Տիւպիւի որ Գերմանիա [illegible] Ֆրանսայի մէջ ։

—Ֆրանսական նաւային [illegible] [illegible] [illegible] ։

ՄԱՏՐԻՏ.— Զօրավար Լոփէ Դոմինգէզ, որ 75 տարեկան է, մահացած է [illegible] [illegible] ։

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 12 Յուլիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց.	Օ.Ո.	103	25½
Ամէնէն բարձր գին	»	103	28
Ամէնէն վար գին	»	103	18
Ռումէլիի Երկաթուղի գալ	Ֆր.	145	63
Ամէնէն բարձր գին	»	145	75
Ամէնէն վար գին	»	145	25

ԲԱՑՈՒՄ 13 Յուլիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց	Օ.Ո	103	25
Ռումէլիի Երկաթուղի	Ֆր.	145	50
Շիրքէթի Խայրիէ		37	50
Քարտաւ		154	50
Ռէժի		19	10
Օսմ. Պանքա		—	—
Ցաւնական Պանքա		130	—
Տէրքօս		296	—
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		4	42
Թրամուէյ բաժնեթուղթ		9	05
» ժուիսանս		4	10
» պարտաթուղթ Գ.Կ.		186	—
Քարափ Կ. Պոլսոյ		460	—
Թրանուէյ		48	50
Քրէտի Ֆոնսիէ Էժիբսիէն Ա		322	—
» » » Բ		267	—
Լովրիոմ		59	—
Անատ. երկթ. բաժնեթուղթ		18	05
» » պարտաթղթ.		523	—

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ

Լոնտոն 3 ամիս	ղրշ.	—	—
» » » չէք	»	109	20
Բարիզ » »	Ֆր.	22	97½
» » » չէք	»	—	—
Պէրլին անտակտ չէք	մարք	18	70
Վիեննա չէք	քրոն.	21	95

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	ղրշ.	87	09
Անգլիական ոսկի	»	109	29
Բօլ Էմփէրիալ	»	90	30
Քրիմիօ	»	10	—
Մէճիտիէ արծաթ	»	107	20
Մէթալիք	»	102	—
Ռուսիոյ Թղթադրամ	Օ. Ո.	8	70

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 25 Յուլիս

Անգլիական Քոնսոլիտէ		87	06
Միացեալ Օսմ. պարտք	բաց.	94	87
	գոց.	94	75
Օսմանեան Պանքա		15	63
Ռուսական 1888-1889		70	25
Հելլենական 5 %		52	—
» Մոնօփոլ		52	50
Պուլկարական 1892	Բ.Կ.	100	50
Էժիբթիէն Ունիֆիէ		104	50
Ճափոնական %		90	25
Թրանսվալ		1	93
Չէրթըրտ		1	50
Փոխանակագիր		25	35

ԲԱՐԻԶ, 25 Յուլիս

Ֆրանս. Ռանթ 3 %		96	75
Միաց. Օս. պարտաթ.	բաց. գն.	96	75
	գոց. »	96	65
Օսմ. Կայս. Պանքա	Ֆր.	642	—
Օսմանիէ	»	—	—
Ռումէլի երկաթուղի	»	146	25
Օսմ. Ապահովական	»	487	—
Օսմ. Ռէժի	»	438	—
Բրիօրիթէ Թիւրք 4 %	»	510	—
Քրէտի Լիոնէ	»	1135	—
Իտալական Ռանթ	»	102	20
Սպանիական արտաքին	» « »	95	25
Աւստրիական	» » »	99	70
Թրանսվալ	»	49	50
Ռուսական 4 % 1901	»	68	50
Չէք Լոնտոնի վրայ	»	25	155
Պոլիս Քարատարին	»	599	—

ՎԻԷՆՆԱ, 25 Յուլիս

Փոխան. Լոնտոնի վրայ	Ֆր.	240	20
Ռումէլի երկաթուղի	»	163	—
Օսմ. Ռէժի	»	407	—

ՊԷՐԼԻՆ, 25 Յուլիս

Միացեալ պարտաթուղթ	Ֆր.	95	40
Ռումէլի երկաթուղի	»	145	—
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ	»	103	60
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20	290

ՊՐԻՒՍԷԼ. 25 Յուլիս

Օսմ. միացեալ պարտք		95	50
Ռումէլի երկաթուղի		147	75

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ.—Օսմ. Հանր. պարտքի թմբակոլ հասոյթներու ընդհ. Տնօրէնութիւնը ազդ կուտայ [illegible] [illegible] [illegible] սիկարէթի թուղթ [illegible] [illegible] [illegible] Կ. Պոլսոյ [illegible] [illegible] [illegible] սիկարէթի թուղթ [illegible] ։

Ընդհ. Տնօրէնութիւն

12|25 յուլիս 1906 1 3

ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ՍՆՏՈՒԿ

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ-ՖԵՐԱՅՆ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ

Դրամագլուխ 150 միլիոն ֆրանք, ամբողջովին վճարուած ։

Պահեստի գումար 36 միլիոն ֆրանքի չափ ։

ԴԻՒՐԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

Վճարումները ամէնօրեայ [illegible] [illegible], Ցրուած դրամներէն վար վճարում չընդունուիր ։

Վինըր Պանք-Ֆերայն [illegible] 3½ տոկոս կը վճարէ 1000 ոսկիէն վար գումարներու համար, [illegible] [illegible] 15 օր [illegible] ։

100 ոսկիէն վար գումարները կրնան [illegible] ։

100 ոսկիէն վեր գումարները կրնան [illegible] [illegible] [illegible] ։

3	օր	100- 150	ոսկի գումարի համար	
6	»	151- 200	»	»
10	»	201- 500	»	»
15	»	501-1000	»	»
30	»	1001 ու աւելի վեր	»	»

Վինըր Պանք-Ֆերայն [illegible] [illegible] [illegible] ։

Վինըր Պանք-Ֆերայն [illegible] [illegible] (վէլի [illegible]) [illegible] ։

Խնայողական Սնտուկին գաս, Վինըր Պանք-Ֆերայն կը գտնուի [illegible] [illegible] ։

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս կը ծանուցանէ [illegible] [illegible] Սուրբ Փրկչի մէջ [illegible] [illegible] [illegible] ։

Կ. Պոլիս, Հիւանդանոցի գրասենեակ.

» » Շիրքեթի վաճառատուն.

» » Սուրբէնեան վաճառատուն.

Բերա.—Սուրբէնեան եւ Այնթաբլեան վաճառատուն.

Իզմիր.— Ա. Արքաեամեան եւ Մ. Չալըքեան.

Պարտիզակ.—Մ. Տէր Կարապետեան.

Ատաբազար.—Ց. Սվաճեան եւ Ց. Սեմիզեան.

Պրուսա.—Կ. Հէքիմեան.

Պանտըրմա.—Ս. Փափազեան.

Տարսոնէլ.—Ց. Մսերեան.

Էսքիշէհիր.—Պօղոսեան եղբարք.

Տրապիզոն.—Ի. Գորբեան զաւ. եւ [illegible] մանրավաճառաց եւ նպարավաճառաց քով ։

(Հոգաբարձութիւն)

ԱՄԷՐ ՊԻՔՈՆ

Société Producteur du France, Péra

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԵԱՆՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ, ԲԵՐԱ

Ամենաբարձր զնահատումներու արժանացած զանազան արուեստահանդէսներու մէջ ։

AMER PICON
PHILIPPEVILLE
G. PICON
AMER PICON

ԱՄԷՐ ՊԻՔՈՆԸ, [illegible] [illegible] [illegible] ։

Ծանօթ.— [illegible] «Ամէր Պիքոն» [illegible] [illegible] ։

Միակ Ներկայացուցիչ Կ. Պոլսոյ մէջ Գ. Լ. ԲԱՐՄԱ.

Գ. Գ.	
Բ. Գանալի	Ղալաթիա
Ա. Ռեքքօ	»
Էգօնոմիք Գօօբէռաթիվ	Ղալ., Բերա եւ Գատըգիւղ
Ռոգաաիօ Սիւսօնէ	Ղալաթիա
Բարաոօրալլօ եւ Մէյէթեանթօ	»
Ժ. Սթավրօբուլօ	»
Սթավրօբուլօ Եղբարք	»
Քօթթաքի Եղբարք	»
Վէնսան Դաոսալեան (գէղմէն)	Կ. Պոլիս
Մէնմէթ Քեաղիմ	» »
Տ. Միջիքի որդի եւ Ընկ.	» »
Մ. Միջիքի	» »
Թ. Լինօ	» »
Գ. Սէֆէրեան	» »
Ժ. Վօնթէրլէոն եւ Ընկ.	» »
Էմիլ Լանկեան	Բերա
Տէմէթրագօբուլօ եղբ. եւ Ընկ.	»
Թ. Սուրբէնեան Բերա, Կ. Պոլիս, Ղալաթիա	
Պօն Մարշէ	Բերա

ուղ. ուղ. ուղ. 33–50

PHOENIX ASSURANCE Ld. Co.

“ՖԻՆԻՔՍ”

ESTABLISHED 1782

ՀԻՄՆՈՒԱԾ Ի ԼՈՆՏՈՆ 1782 ԻՆ

ՆԷ ԳՈՐԾԷ Ի ՊՈԼԻՍ 1869ԷՆ Ի ՎԵՐ

ԱՆԳԼ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

Դրամագլուխ եւ պահեստի դրամ

Անգլ. ոսկի 4,218,000

ՖԻՆԻՔՍ [illegible] [illegible] Ապահովագրական Ընկերութիւն մըն է, [illegible] [illegible] ։

ՖԻՆԻՔՍ կ'ապահովագրէ [illegible] [illegible] ։

Ընկերութեան նշանաբանն եղած է. ՈՒՂՂԱՄՏՈՒԹԻՒՆ եւ ԱՆՄԻՋԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄ ՎՆԱՍՈՒՑ ։ Ցարդ վճարած է աւելի քան 27,000,000 անգլ. ոսկի ։

Ընդհ. գործակալ Պոլսոյ եւ գաւառաց. Գ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

Վիքթալիս խան, Պանք Սոքաղը մօտ Ղալաթիա ։

Փոխ գործակալ ի Պոլիս ՑՈՎԱՆ ԹԵՔԵԵԱՆ

39 50 Ֆենզլեան խան

ԻԼԱՆ

(Բօսֆա վէ Թէլէկրաֆ Նէզարէթի)

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Թէլէկրաֆ [illegible] [illegible] ։

Ֆի 12 Թէմմուզ 322

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ
ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆԵԱԼ ՎԵՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ
1892 Օգոս. 2/14 եւ 1310 Սեֆէր 20 թուակիր ֆէրմանաւ

Դիւան Ընկերութեան Գալաթ. [illegible], Ղալաթիա, Նալըճը խան, Հէզարէն փողոց, Թիւ 14 [illegible]

Պոլիս, [illegible] Օսմ. Կայս. [illegible] հրապարակ.
Պոլիս. [illegible] Ընկերութեան, Գանլը Գարսը, [illegible] Թ. 40, [illegible]
Պոլիս, Մ. Մ. Ի. Սաաքը եւ Ռուբէնի, [illegible] Թիւ 10.
Պոլիս, Ազապ պէյ եւ Ընկ., [illegible] փողոց.
Պոլիս, Գ. Ս. Ալմէլօղլու, Էմին-Էօնիւ, Գանլը Գարսը, Իզմիր փողոց.
Պոլիս, [illegible] պէյ, [illegible] խան.
Գատըգիւղ, [illegible] էֆ., [illegible] հրապարակ.
Գատըգիւղ, Մ. Ա. Անդրէաս, Մոտա [illegible]
Պէօյիւգտէրէ, Մ. Ա. Տէմիրճեան.
Բերա, Մոանմերկ Օսմ. Կայս. Գանգայի, Մեծ Փողոց.
Էյիւպ, [illegible] ծով մօտ.
Շիշլի, Մ. Է. Ռոսի, Պէօյիւգտէրէ [illegible] Թիւ 137.
Ղալաթիա, Մ. Ա. Բիլիմանց Թիւ 12, Թիւնէլ խան.
Բէնտիք, Բ. Սամմարիտա.
Մեծ Կղզի, Րէսուլ էֆ.
Մագրիգիւղ, Մ. Ա. Անճէլիտա, կայարանի հրապարակ.

17 Գործակալութիւնք Օսմ. գլխաւոր քաղաքաց մէջ. 4—50

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱԿ

1906 Մայիս 15էն (Հ. Տ.) սկսեալ ցնոր տնօրինութիւն. 35

Վոսփորէն կամուրջ

9 30 Արնվ. չնկք. պէյլպ. գուզ. պէշքթ.
9 30 ՍԹՆ. միրկ. ը. հիս. պէպ. արնվ. գըչ. օրթ. պշքթ.
9 30 Ր.ա.գավազ Ենիմհլ. մսպ. պէյթտ. Թաւպ. ենք. միրկ.
9 30 Պէյք. բաշ. չպք. գանլ. ա հիսար. գնտ. պէշկթ.
10 40 Միրկ ը.ա.հիսար Գնտ Պէպ արնվ գըչ օրթ պէշկթ.
11 Վնք Չէնկ պէլ գուզ պէշկթ.
11 պէյք. բաշ. չուպ. գանլ. ա. հիս. գանտ. պշքթ.
10 45 Ենմ. մէսպ. պէյքտ. բիրէճ. Ծարպ. ենք. սԹՆ. միրկ. Պէշկ.
11 35 Միրկ. ը.հիս. պէպէք արնվ.
11 45 Չէնկ. պէյլպ. գուզկ.
11 50 գըչ. օրթ պէշքթ.
11 20 Ր.ա.գավաք Ենիմ մզըպ պէյքտ Թար ենք միրկ պէշկթ.
2 30 Վնք չէնկ պէլլ գուզկ պէշկ.
11 45 Պէյքոզ բաշ սԹՆ ը.ա.հ.ս գնտ պէպ անվ Գըչ օրթ պշքթ.
12 45 Միրկ Ր.հիս պէպ.
1 Արնվ գըչ. օրթ. պշկթ.
11 50 Ենմ Մէս պյքտ ք ճ Թար պյք բաշ չպք գանլ ա.հսար գնտ պէշ.
1 15 ա.հիս. գնտ. վնք. չնկ պէլլ. գուզգ. պշկ. Գապ.
1 Ենք սԹՆ Գանլ միրկ ը.հիս պէպ անվ գըչ օրթ պէշիքթ.
12 15 Ենիմ. մէսպ. պյքտ. Թար. ենիք.
1 Ենմ մէս .էյքտ Թար ենք միրկ Պէշկ.
2 Միրկ ը. հիսար պէպ արն
2 20 Գըչ. Օրթ գուզ.
2 15 Վնք. Չէնկք. պէլլ. պէշկթ.
1 8. Թրպ Պէյքոզ Բաշ Չպք գնլ ա.Հիսար գնտ պէշիկ.
2 40 Ա.հիսար գանտ վնք չէնկ Պէլլ գզկ պշկ.
1 Ր.ա.գվզ, Ենիմ. մէսպ. պյքտ. Թար. ենք. սԹՆ. միրկ. պէշկ.
2 45 Միրկ ը. հիս պէպ անվ գըչ օրթ պշկթ.
3 30 Վնք չնկ պէլլ պշ.
3 Պէյգզ. բաշ. չուպլ. գանլ. ա. հիսար. գնտ. պէշկ.
4 Ա.հիս գնտ վնք չնկ պէլլ պշկթ
3 Ենմ. մէսպ. պյքտ, Թրպ.ենք. սԹՆ. միրկ. պէշկթ.
3 45 Միրկ. Ր.հիս. պէպ. արնվ.գ.չ. օրթ.պէշկ.
4 4 Պէպ ար վ գըչ օրթ պշկ
4 30 Ենմ. մզք. պյքտ. Թրպ. ենք. միրկ. ը.հիս. պէպ. պշկ.
5 35 Ա.հիս. գնտ. Հէպ. արնվ. գըչ. օրթ. պշկ.
4 45 Պէյք. բաշպ. չուպք. գնլ. ա. հիս. գանտ. պէլպ.
5 30 Վանիք. չէնկ. օրթ. գուզք. պշկթ.
5 45 Թրպ. Պէյք. բշպ. չպք. գանլ. ա. հիսար գնտ. պէպք.
6 15 Ենմ. մէզք.պյքտ. Թրպ. ենք. սԹՆ. միրկ. ը. հիսար պէպ. արնվ. գուքչ. օրթ. պշկթ.
7 15 Պէպ. արն. վնք. Չնկլ. պէլլ. օրթ. գզկ. պէշկ. գապ.
8 15 Ա.Ր. հիսար. գանտ. պէպ. արնվա. գուքչ. չէնկ. պէլլպ. օրթ. գուզ պէշկ. սկտ.
8 15 Ենիմ. մէսրպ. պէօյքտ. Թարպ. ենիք. սԹէն. միրկ. ը. հիսար. պէպ. արնավտք. գըչ. օրթ. պէշիկթաշ.
8 5 Պէյք. բաշ. ե ք. գանլ. միրկ. ը. ա. հիսա. գնտ. պէպէք վնք. գըչ. պէշկ.
7 50 Ր. ա. գավ. մէսք. պէյք. Թրպ. պյգ. բաշպ. չ ուպլ. գանլ. ա. հիսար. գանտ. վանիք. չէնկ. պէլլպ. գուզ. պէշիկթաշ.
10 21 Ար ավտք գըչ.
9 55 ՍԹՆ. միրկ. պէշկթ.
10 Ենիմ. մէսք. պէօյք. Թարպ. ենիք ՍԹ. Մրկ. ը.հիսք պէպ. արվտ. Օրթ. պշկ.
11 Միրկ ը.ա.հիս գնտ պէպ արնվ Օրթ գզկ.
10 30 Պէյքոզ բաշ չպք գանլ ա. հիս գնտ չնկ պէշիկթաշ.
10 51 Արն վնք գըչ չէնկ պէլլպ Օրթ գզկ պշկ.
11 40 Վնք. Չէնկ. պէլլ.
11 50 Թար պէյքոզ բաշ չուպ գնլ.
12 3 Միրկ. Ր.Ա.հիս. գնտ.
10 50 Ր.ա.գավ ենմ. մէսք պյքտ Թրպ ենք միրկ պէպ արնվ պէշկ.
12 55 Պէշկ. Իսկ.

Կամուրջէն Վոսփոր

10 25 Պշկ պէլլ չէնկ վնք.
10 15 Պէպէք գնտ. ա.ը.հիս.
10 45 Ր.հիս միրկ.
10 50 Պէշկ. գզկ օրթ պէլլ գըչ.
11 15 Պէշկթ. օրթ գըչ արնվ. պէպ. ը. հիս. միրկ. սԹՆ. ենք. Թրպ պէօյ. մէս. ենմ. ը.ա.գավ.
11 5 Գապ գուզ Օրթ պէլլ չէնկ արնվ Պէպ գնտ ա.ը.հս միրկ.
11 5 Պէշկթ. սկտ պէլլ չէնկ.
11 50 Պէլլ չէնկ վնք
12 Պէշկ. գուզկ. պէլլ. չէնկ. գանտ.ա.հիսար գանլ. չուպ. բաշ. պէյգ. Թար.
12 25 Պէշկ. օրթ. պէպ. գանտ. ա.հիս.
12 30 Դըչ. արնվ.
12 45 Պէշկթ. գզկ օրթ Պէլլ պէպ գանտ. ը.հիս միրկ.
1 Գապթ. պշկթ. օրթ. գըչ անվ պէպ ը.հիս միրկ սԹՆ ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ
1 30 Պէշկթ. սկիւտ.
1 30 Սկիւտար գուզկ. պէլլ չէնկ վնք գնտ ա. հիս գանլ չու բաշ պէյքոզ
1 5 Գպթ Պշկթ. օրթ. անվ պէպ ը.հիս միրկ.
2 Գանտ ա.հս.
2 30 Պէշկ. օրթ. գըչ արնվ. պէպ. ը.հիս. միրկ. սԹՆ ենք Թար պէօյիւք. մէս. ենմ.
2 35 Գուզկ. Օրթ. ը.հս միրկ.
3 Պէլլէք չնկ վնք.
3 15 Պշկթ. գուզկ. պէլլ. չէնկ. գանտ. ա. հիս. գանլ. չպուզ. բշպ. պէյքոզ.
3 30 Գապթ. Պէշկթ. գուզկ. օրթ. պէլլ. չէնկ. արնվ. վնք. գանտ. ա. ը. հիս. միրկ. գանլ. սԹՆ. ենք. բշպ. պէյքոզ Թար.
4 05 Պէշկթ. օրթ գուզչ արնվ պէպ ը.հ.ս միրկ սԹՆ ենք Թար պէյք մէս ենմ.
3 50 Արն. պէպէք
4 30 Պշկ. գզկ օրթ գըչ վնք.
5 Պէշկ. գուզկ պէլլ չէնկ վնք գանտ ա. հիս. գանլ չպք բաշ պ.յք Թար պէյքտ մէս ենմ
4 55 Պէպ գանտ ա.հիս
6 Պէշկթ. օրթ. գըչ. արնվ. պէպ. ը. հիս. միրկ. սԹՆ. ենք. Թր. պէօյք. մէս. ենմ. ը. ա. գավազ
7 5 Պէպ. գանտ. ա.հիսք. միրկ. գնլ.չպք.ենք բաշ. Պէյքոզ.
6 15 Գապթ պշկ գզկ պէլլ չնկ արն վնք պէպ.
6 45 Պէշիք. գուզկ. օրթ. պէլլ. չէնկ. արնավ. Պէպ. գանտ. ա. ը.հիսար
7 45 Պշկթ. օրթ. գըչ. արն. պէպ. ը.հիս. միրկ. սԹՆ. ենք. Թրպ. պէօյք. մէս. ենմ.
8 45 Պշկ. գուզկ. պէլլ. չէնկ. վանիք. գանտ. ա. հիսար. գանլ. չու. բաշ. պէյքոզ.
8 50 Պէշիկ. օրթ. գըչ. արնվ. պէպ. ը.հիս.միրկ. սԹՆ.
9 15 Պշկ. Միրկ ենք Թար պէօյ մէս ենմ ը.ա. գավազ
9 20 Պէշիք Օրթ գըչ արն պէպ գանտ ը. հիս. միրկ սԹՆ.
9 50 Օրթ գու ա վնտ.
10 5 Ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ.
9 40 Պէշկթ. Գզկ. պէլլ. չնկ. վնք. գնտ ա.հս.
10 25 Պէշքթ. գանտ. ա. հիս. գանլ. չու. բաշ. պէյք. բճպն. մսպ. ը.ա.գավ.
10 15 Պէպ ը.հս միկ.
10 40 Պշկթ. միկ սԹՆ ենք Թար պէյք. մէս ենմ
10 20 Օրթ. Գու անվ վնք.
10 30 Պշկ. Գուզկ. պէլլ չէնկ
10 30 Գապ Պշքթ. Սկիւտ.
11 5 Պէշկ. պէլլ չէնկ վնք
11 15 Պշկ. միկ սԹէն ենք Թար պէյքտ մէս ենմ.
11 Պէշկ. օրթ. Գու չ. անվ. պէպ. գնտ. ա. ը.հիս. միրկ. գնլ չպք. բշպ. պյքոզ.
11 35 Պէշկթ. գանտ. ա. հս. գանլ. չու. բաշա. պէյքոզ
11 55 Պշկ. միկ. ենք. Թար պէօյք. մէս. ենմ.
11 45 Պէշկթ. օրթ. գըչ. արնվ. պէպ. ը.հիսար. միր. սԹՆ. ենմ
11 50 Գուզ. պէլլ. չնկ. վան. պէպ գնտ.
12 20 ՕԹք. արնվ. պէպ. ը. հիս. միկ են.
12 30 Պշկ. գնտ. ա.հս. գանլ. չու. բաշ. պէյքոզ
12 25 Պէշիկ. գզկ. պէլլ. չէնկ. գըչ արնվ.
12 35 Պէշիկ. Ենիք. Թրպ. պէօյք. մէս. ենմ.

ՈՒՐԲԱԹ ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ ԵՐԹԵՒԵԿՈՂ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Կամուրջէն Վոսփոր

2 Պէշկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ.
5 30 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ
7 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ

Վոսփորէն կամուրջ

9 15 Ենմ. մէսպ. Պէյքտ. Թրպ. ենք. միկ պէպ. անվ. պշկթ.
10 45 Ենմ մէս պէյքտ Թար ենք Պէշկթ.
11 Մէս պէյքտ Թար Պէյքոզ բաշ չու գան ա. հս. գնտ. վան. չէնկ. պէլլպ. Գզկ սկտ.

ՍԿԻՒՏԱՐԻ ԳԻԾ

Սկիւտարէն		Կամուրջ		Կամուրջէն		Սկիւտար	
9 30	Պէշ կԹաշ	5 30		10 —	Պէշիկթաշ	5 50	
10 30	Գուզկունճուք	6 15		10 30		6 50	Պէշիկ.
11 10		6 45	Պէշիկ. Գապ.	11 —		7 35	Պէշիկ.
11 50		7 30	Պէ իկ.	11 30		8 15	Պէշիկ.
12 20		8 15	Պէշիկ.	12 10		8 30	Գապ. Պէշիկ.
1 —		9 —	Պ շիկ.	12 20		9 —	
1 30		9 30	Գապ. Սիրք.	12 40	Գզկ, (1 1⁵)	9 45	
2 —		3 35		1 20		10 10	
2 30		10 5		1 50		10 30	Սր.էն Գպ.Սկ.
3 —		10 30		2 20		10 35	
3 15	Գապ. Սիրք.	10 55		2 50		11 —	
3 30		11 —	Գապ. Սիրք.	3 20		11 35	
4 —		11 20	Գուզկունճուք	4 —	Գուզ. (4 20)	11 45	Սրք.էն Սկտ.
4 45		12 5		4 —	Սր.էն Գպ.Սկ.	12 10	
5 —	Գապ. Սրք.	1 —		4 50		12 45	
				5 45			

EL DIA
ԷԼ ՏԻԱ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ.
Ընդդէմ հրդեհի
եւ ծովային արկածներու
Դրամագլուխ 10,000,000 ՓԷԶԷԹԱ
ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ ՄԱԴՐԻՏ [Սպանիա]
Նախագահ Վարչական Ժողովոյ
ԴԱՄԻԼՕ ՏԷ ԱԿՈՒԻՌՌԷ Ի ԼՏՍՕ
Վարիչ Տնօրէն
ԼՈՒԻ ՏԷ ԱԿՈՒԻՌՌԷ
Ընդհանուր Տնօրէն
23-50 Փ. ՖԻՌԻՋ ՀԷՓ
Ղալաթիա, Վոյվոտա խան

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆ
Ժամանակացոյց կառախումբ. երթեւեկ.
1906 Մայիս 1 (Ն. Տ.) էն ի վեր օրէն սկսեալ
ՔՕՆԻԱ—ԷՐԷՕԼԻ—ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

Կայարան		ԵՐԹ Կառխմ. 622 Աւր. և Ճմբ. Առտու
Գոնիա	մնկ.	11 —
Գայիւն խան		11 31
Չումրա		12 15
Արփա Էօրէն		12 43
Մանտասուն		1 12
Կարաման	ժմ.	1 43
	մկն.	1 58
Սիտարըլա		2 24
Այր-Պէյ—Ձէրբէնտ		3 14
Ալլահ		3 50
Էրէյլի	ժմ.	4 15
	մկն.	4 35
Պուլկուրլու ժմ.		առտու 4 50

Կայարան		ԴԱՐՁ Կառխմ. 621 Աւր. և Ճմբ. Առտու
Պուլկուրլու	մկն.	5 5
Էրէյլի	ժմ.	5 23
	մկն.	7 20
Ալլահ		7 47
Այրպէյ—Ձէրբէնտ		8 31
Սիտարըլա		9 13
Կարաման	ժմ.	9 37
	մկն.	9 52
Մանտասուն		10 25
Արփա Էօրէն		10 54
Չումրա		11 30
Գայիւն խան		12 6
Գոնիա ժմ.	երեկ.	12 35

48 50

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԶԵԱՆ
Ն. ՊԱՊԷՃ ԵՒ ԸՆԿ.
[illegible]
Յուլիս 30ին Իմէրէթի. [illegible]
[illegible]
Յուլիս 25ին Մինկրէլի, Սամսոն, Տրապիզոն, Բաթում, Նովորոսիսկ.
Յուլիս 31ին Իմէրէթի. [illegible]

Ա. [illegible]	[illegible]	200	[illegible]
»	[illegible]	160	»
Բ.	[illegible]	150	»
»	[illegible]	120	»

[illegible]
15 24-30 [illegible]

ՄՕՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Համբուրգ եւ ապրանք փոխադրող շոգենաւեր

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Սէգի	Նայլօթրիս
Մինիօ	Էմկիս
Ռաֆինօ	Պուգիրիօ
Պէյզըր	Մուրիօ
Նորպիօ	Ջայկիլ
Նավարինօ	Ֆարոս
	Բիտա

Սենիքրեան շոգենաւը [illegible] Լիվերպուլէն ամսոյն 16ին Համբուրգ կ'երթայ Սամսոն, Տրապիզոն եւ Բաթում.

Ամասիա Բաթումէն հասնելով ամսոյն 18ին կը մեկնի Լիվերպուլ.

Բիբրէն Օտեսայէն ժամանելով Լիվերպուլ կ'երթայ ամսոյն 21ին.

Քապօր Բաթումէն հասնելով Լիվերպուլ կ'ուղեւորի ամսոյն 25ին.

Ռամսէս Օտեսայէն հասնելով կ'երթայ Լիվերպուլ կ'ուղեւորի ամսոյն 28ին.

Սենիքրեան Լիվերպուլ կը մեկնի օգոստոս 4ին.

Ցարոս ամսոյն 24ին Լիվերպուլէն համբուրգ կ'երթայ դէպի Կ. Պոլիս Սամսոն, Տրապիզոն եւ Բաթում.

[illegible]

[illegible] անգլերէն
Կ. Պոլսէ Լիվերպուլ Ա. կարգի գինն է 15
» » Բ. » » » 11

[illegible] Ղալաթիոյ [illegible] 24 ժամ առաջ.

[illegible]

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ և Ընկ.
Գործակալք
Ուէյթոլ խան, Գանլը Գարսը, Պոլիս
ՃԷՕՐՃ ՄՕՍ ԸՆԿ.
45-50 31 [illegible] Լիվերպուլ.

ՍԻՆԿԷՐ
ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՅԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆ
THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները [illegible] Սինկէր Ընկերութիւնը [illegible] 490է աւելի [illegible]

Մաանմերկուաք բաժանորդ Թուրքիոյ մէջ.

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճառատուններուն մէջ.

Բերա	) 1. Մեծ փողոց, Գօն Մարքէր դիմաց Թիւ 343 եւ 343 կրկին.) 2. » » Կալաթա Սէրայի դիմաց.
Կալաթա	) 1. Սինկէր խան Թիւնէլի [illegible]) 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց.
Պոլիս	) 1. Սուլթան Համամ Թիւ 2.) 2. Սուլթան Պայազիտ, Թրամվայի կայարանին դիմաց Թիւ 13.
Սկիւտար	) Չարշը պոյը, Թիւ 120.

Դասերը եւ նորոգութիւնները ձրի: Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչութիւնը կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, Թիւ 343 եւ 343 կրկին, Մարքէր պէյ Տիւք [illegible] 16 13—50

ԹՈՄԱՍ ՌԻՒԼԱՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒ
Ընդմէջ Հուլի Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Անունք	Թոն.	Անունք	Թոն.	Անունք	Թոն.	Անունք	Թոն.	Անունք	Թոն.
[illegible]	1069	[illegible]	4311	[illegible]	1581	[illegible]	3709	[illegible]	1517
[illegible]	3507	[illegible]	937	[illegible]	3720	[illegible]	3557	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1541	[illegible]	2382	[illegible]	3600	[illegible]	1057	[illegible]	[illegible]
[illegible]	3277	[illegible]	1718	[illegible]	895	[illegible]	1725	[illegible]	1203
[illegible]	1332	[illegible]	504	[illegible]	2554	[illegible]	3419	[illegible]	1223
[illegible]	1264	[illegible]	2464	[illegible]	1540	[illegible]	1093	Փ. Ռէխլաք	[illegible]
[illegible]	4461	[illegible]	1320	[illegible]	1080	[illegible]	4100	[illegible]	3327
[illegible]	1271	[illegible]	1341	[illegible]	1058	[illegible]	4036	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1257	[illegible]	954	[illegible]	1307	[illegible]	1535	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1344	[illegible]	1828	[illegible]	1700	[illegible]	1627	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1094	[illegible]	869	[illegible]	1057	[illegible]	510	[illegible]	[illegible]
[illegible]	2739	[illegible]	1582	[illegible]	2273	[illegible]	2329	[illegible]	[illegible]
[illegible]	1831	[illegible]	1060	[illegible]	1343	[illegible]	1662	[illegible]	136
[illegible]	4336	[illegible]	1368	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1613	[illegible]	120
[illegible]	1905	[illegible]	1011	[illegible]	724	[illegible]	1789	Թորօ	
[illegible]	895	[illegible]	1605	[illegible]	2273	[illegible]	136	Մայոն	

Ընդհանուր վաճառական Հոլէն [illegible]

Այկֆոս շոգենաւը, նաւապետ [illegible], ամսոյն 14ն.
Փոլքնօս շոգենաւը, նաւապետ [illegible], ամսոյն 22ին.
Ընդհանուր վաճառական Հոլէն [illegible]
Սիֆաս շոգենաւը, նաւապետ [illegible], օգոստոս 10ին.
Դիմել առ Գործակալս Տ. ՀԻԼՑ ԷՆՐԻՔՕՏ
Թիւ 23—24. [illegible] խան, Ղալաթիա 10 29—50

ՓԻՆՆԱՐՏ COAD
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑ
Ուղեւորք եւ ապրանք կը բառնան Լիվերպուլէն եւ Սուանսիէն [illegible]

Անունք	Թոն.	Անունք	Թոն.
[illegible]	13900	[illegible]	559
[illegible]	13900	[illegible]	4541
[illegible]	12950	[illegible]	3339
[illegible]	12950	[illegible]	2945
[illegible]	8845	[illegible]	2933
[illegible]	8123	[illegible]	2935
[illegible]	8120	[illegible]	2558
[illegible]	7392	[illegible]	2161
[illegible]	7369	[illegible]	1690

Սաւակսաս շոգենաւը, նաւապետ [illegible]
Դիմել առ ՎԱԼԹԸՌ ՍԻԿՐԸ Է ԸՆԿ. [illegible] խան, Թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա, [illegible] փողոց
41—50

Cie RUSSE
Navigation à Vapeur et de Commerce
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻ
ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Շաբաթական երթեւեկութիւններ
Յուլիս

Դշ. 11/24 Իզմիր, Պիրէոս, Աղեքսանդրիա, մեկնելէն առաջ ժամը 10ին: Հաղորդակցութիւն Բերութի եւ Սուրիոյ նաւահանգիստներուն [illegible]
Դշ. 11/24 Ինէպօլու, Սինոպ, Սամսոն, Օրտու, Քերասոն, Տրապիզոն, Րիզէ, Բաթում. մեկնելէն առաջ ժամը 10ին.
Դշ. 12/25 Սեվաստոպոլ ժամը 10ին.
Եշ. 13/26 Օտեսա ժամը 10ին: Հաղորդակցութիւն Խերսոն-Նիկոլաեւ, Խերսոն, Ազով, Օտեսա-Բէսսարաբիա, Օտեսա-Նիկոլաեւ [illegible]
Եշ. 13/26 Պուրկաս, Վառնա, Օտեսա. [illegible] ժամը 4ին.
Ուր. 14/27 Տարտանէլ, Միտիլլի, Իզմիր, Պիրէոս, Թեսալոնիկէ, Պիրէոս, Պորթ-Սայիտ, Եաֆֆա, Պէյրութ, Աղեքսանդրիա. [illegible] ժամը 4ին.
Շբ. 15/28 Օտեսա. [illegible] ժամը 4ին.
47 50

Գործակալ ՅԱՐԵՒ ԵՐԻՑԵԱՆ

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութիւն կառախումբերու 1906 Մայիս 1 (Ն. Տ.) եւեւշաբթի օրէն սկսեալ

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 44 խառն Առտու ժ. վ.	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 46 խառն Իրկն. ժ. վ.		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 41 խառն Առտու ժ. վ.	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 43 խառն Իրկն. ժ. վ.
11 —	7 58	մկն.	Հայտար Փաշա	ժմ.	3 52	12 23
11 20	8 18	ժմ.	Հայտար Փաշա	մկն.	3 32	12 3
11 50	8 30	մկն.		ժմ.	3 22	11 30
1 —	9 38	ժմ.	Բէնտիք	մկն.	2 13	10 14
1 19	9 52	մկն.	Բէնտիք	ժմ.	2 —	9 52
1 41	10 17	»	[illegible]	մկն.	1 40	9 30
2 3	10 42	»	Կէպզէ	»	1 18	9 9
2 27	11 4	»	Տիլ Իսքէլէսի	»	12 48	8 35
2 39	11 15	»	Թաւշանճըլ	»	12 34	8 24
3 —	11 36	»	Հէրէքէ	»	12 23	8 12
3 21	11 56	»	Եարըմճա	»	11 56	7 43
3 35	12 9	»	Թիւթիւն Չիֆթլիք	»	11 44	7 30
3 47	12 23	»	Տէրինճէ	»	11 33	7 19
4 2	12 37	ժմ.	Իզմիտ	մկն.	11 15	7 3
4 27	— —	մկն.	Իզմիտ	ժմ.	— —	6 38
5 1		»	Գէօյնիւք-Տէրպէնտ	մկն.		6 2
5 34		»	Սափանճա	»		5 32
6 1		»	Տօղանճըլ	»		5 14
6 48		»	Կէյվէ	»		4 18
7 14		»	Աք-Հիսար	»		3 52
7 49		»	Մեքէճէ	»		3 23
8 19		»	Լէֆքէ	»		2 49
8 57		»	Վէզիր-Խան	»		2 11
9 40		ժմ.	Պիլէճիք	մկն.		1 30
9 55		մկն.	Պիլէճիք	ժմ.		1 20
11 5		»	Քարաքէօյ	մկն.		12 30
11 49		»	Պոզիւյիւք	»		11 54
12 42		»	Ին Էօնիւ	»		11 17
1 9		»	Չուքուր Հիսար	»		10 44
1 44		ժմ.	Էսկի Շէհիր	մկն.		10 5
իրկն.						առտ.

ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐ ԳՕՆԵԱՅԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառք. Թ. 222 խառն Առտու ժ. վ.		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴՐՁ Կառք. Թ. 221 խառն Իրկն. ժ. վ.
10 25	մկն.	Էսկի-Շէհիր	ժմ.	1 25
11 7	»	Էնէօնիւ Ալըգօչ	մկն.	12 45
12 05	»	Սէյիտ Ղազի	»	12 3
12 59	»	[illegible]	»	11 7
1 41	»	[illegible]	»	10 23
2 40	»	Տէօյլէր	»	9 35
3 9	»	[illegible]	»	8 50
3 34	»	Համամ	»	8 24
3 44	»	[illegible]	»	8 14
4 31	»	Աֆիոն Գարա Հիսար	»	7 43
5 11	»	[illegible]	»	6 50
6 6	»	Չայ	»	6 3
6 51	»	[illegible]	»	5 10
7 15	»	[illegible]	»	4 45
7 46	»	Աք Շէհիր	»	4 23
8 18	»	[illegible]	»	3 43
9 —	»	[illegible]	»	3 5
9 38	»	Իլղըն	»	2 33
10 25	»	[illegible]	»	1 39
11 20	»	[illegible]	»	12 57
11 52	»	[illegible]	»	12 17
12 52	»	[illegible]	»	11 12
1 30	ժմ.	Գոնիա	մկն.	10 30
իրկն.				առտ.

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ՔԻՒԹԱՀԻԱՅԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառք. Թ. 123 խառն Առտու ժ. վ.		ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴՐՁ Կառք. Թ. 121 խառն Իրկն. ժ. վ.
12 —	մկն.	Էսկի Շէհիր	ժմ.	10 —
12 44	»	Աք Պունար	մկն.	9 18
1 24	»	[illegible]	»	8 46
2 4	»	[illegible]	»	7 58
3 9	»	[illegible]	»	7 1
3 53	»	[illegible]	»	6 4
4 35	»	[illegible]	»	5 27
5 9	»	[illegible]	»	5 —
6 2	»	[illegible]	»	4 16
7 21	»	[illegible]	»	2 49
8 15	»	[illegible]	»	1 47
9 —	ժմ.	Քիւթահիա	մկն.	1 —
իրկն.				առտ.

ԱԼԷՔՍՕՆՏԷՅԻՆ ՔԻՕՓՐԻՒՆ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 323 խառն Առտու ժ. վ.	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 324 խառն Իրկն. ժ. վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 321 խառն Առտու ժ. վ.	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 322 խառն Իրկն. ժ. վ.
1 5	11 15	մկն. Արիֆիէ ժմ.	12 30	10 35
1 25	11 35	ժմ. [illegible] մկն.	12 10	10 15

ՀԱՄԻՏԻԷ—ԱՏԱ-ՊԱԶԱՐ

ԵՐԹ Կառախումբ ժ. վ.	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 426 խառն Իրկն. ժ. վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 425 խառն Իրկն. ժ. վ.	ԴԱՐՁ ժ. վ.
	6 34	ժմ. [illegible]	4 36	
	6 16	մկն. [illegible] ժմ.	4 54	

36